

JOSE SANCHEZ ROMERO



# *La Copla Andaluza*

(FLOR DE CANTARES)



## PETENERA

Zarzamora... Ya no hay obstáculo.

### PETENERA ANTIGUA

*Me miro d'arriba abajo  
y aluego te miro a ti.  
Alegría me da er verte  
y penilla er verme a mi.*



### PETENERA MODERNA

*Señor alcalde mayor,  
préndame usté esa morena,  
que me tienér corazón  
prisionero entre caenas.*





## Petenera.



*Petenera.*—Es canción análoga a las del tipo *zejel*, con asunto morisco:

*Tres morillas me enamoran  
en Jaén,  
Axa, Fátima y Mavien.  
Tres morillas tan garridas  
iban a coger olivas,  
y hallábanlas cogidas  
en Jaén,  
Axa, Fátima y Mavien.*

.....  
.....

El ciego bardo andaluz Mucáddan-ben-Muafa el Cabrí, es el inventor del Zejel.

Ben Quzman (m. 1160 ó 1169) es el rey de los zejeleros andaluces. "Su colección de zejeles es, a la par, delicia, escándalo y problema de erudición contemporánea. ¿Eran baladas callejeras para cantarlas a plena voz ante la plebe? No se sabe con certeza; pero son poemas espontáneos, juguetones, desvergonzados, llenos de burlas y diminutivos, escurridizos..."

La Petenera tiene por base la Rondeña, y es parecido a la Malagueña. Su nombre se deriva de Patenera, moza de Paterna (pueblo de Almería), por corrupción Petenera, y se compone de cuatro versos octosílabos.

Es letra y melodía de carácter melancólico.

*Petenera, Petenera,  
dame de tu pecho un ramo.  
¿Quién le ha dicho al picarón  
que Petenera me llamo?*

Después del tercer verso se introduce "¡niña de mi corazón!", y coge la copla en el tercero, y repite los dos primeros, de manera que *niña de mi corazón* es la estancia media de la canción.

Acompañamiento en seis por ocho, compuesto con tres cuarto alternativo. Es con guitarra y sin baile.

Hay dos Peteneras: la antigua y la corriente. Fueron muy populares en el siglo XIX; Abel Martín, en "Los complementarios", dice por Solear:

*Gracias, Petenera mía;  
por tus ojos me he perdido:  
era lo que yo quería.*

#### PETENERAS

*Con el tiempo tó se acaba  
es lo que dicen la gente.  
Creo que será verdad  
cuando el corazón lo siente.*

\*

*Cantar de desilusión  
dicen que es la Petenera.  
Por eso canta esta canción  
quien querer ya nada espera.*

\*

*En el querer no hay venganza;  
tú te vengaste de mí.  
Castigo, tarde o temprano,  
del cielo te ha de venir*

\*

*Me dijo al irse, en la fuente:  
«Soy tuya, aunque no me veas».*



*Y la fuente murmuraba:  
«¡No la creas! ¡No la creas!»*

**FILOSOFIA.**—El hombre quiere a la mujer porque en ella ve un misterio y un peligro.

**PENSAMIENTO.**—A muchísimas pequeñas locuras, en el hombre y la mujer, llaman amor

